

### Símbolos y leyendas

- 👉 Dirección
- 🕒 Horario de apertura
- 🎫 Precios de entrada
- ☎ Número de teléfono
- 🚫 Cerrado
- 🚶 Acceso

ACCESS  
ACCESO

(スペイン語版)

YOTSUYA 四谷

## 5 Barrio de Araki-cho

Aquí se encontraba la residencia del señor feudal Settsunokami Matsudaira durante el período Edo (1603-1868). Sus pintorescos jardines cuentan con una cascada. Este lugar fue conocido durante el período Meiji (1868-1912) como el «Hakone de Edo». Del período Taisho (1912-1926) hasta mediados del período Showa (1926-1989), fue muy conocido como lugar de ocio y áreas de casas de geishas (hanamachi). Incluso a día de hoy, su nostálgico ambiente de abundantes pequeños restaurantes y tabernas japonesas alrededor de estrechas calles y cuevas lo convierten en un lugar agradable para la visita.



### DATA

- 🕒 10 minutos andando desde la estación de Akebonobashi (metro) y 5 minutos andando desde la estación de Yotsuya-sanchome (metro)

## 6 Calle Shinmichi

Caminando desde el cruce (intersección) de Yotsuya Mitsuke hacia Shinjuku, podemos ver a la derecha un letrero que dice «Shinmichi-dori». Este letrero marca el inicio de un área en la que se concentran multitud de restaurantes y bares. Esta calle recorre paralelamente a la calle Shinjuku. Shinmichi-dori es una calle estrecha en la que a ambos lados encontramos populares bares, tabernas japonesas y restaurantes de cocina tradicional de las diferentes regiones de Japón.



### DATA

- 🕒 2 minutos andando desde la estación de Yotsuya (línea JR y metro)

## 7 Puente de Yotsuya Mitsuke

Terminado en 1913, el puente de Yotsuya Mitsuke fue el primer paso elevado (puente) que se completó en Tokio. Este puente que conduce a la Casa de Invitados del Estado, Palacio de Akasaka, fue diseñado en estilo francés clásico para estar en armonía con el paisaje circundante. Fue reconstruido en 1991, pero conserva el estilo de la barandilla original, así como sus farolas y luces. Sus pasamanos originales se exhiben actualmente en frente del Museo Histórico de Shinjuku.



### DATA

- 📍 Parte superior de la estación de Yotsuya (línea JR)

## 8 Museo de los Juegos Olímpicos de Japón

Aquí podemos sentir el espíritu de los Juegos Olímpicos. Ofrece exhibiciones e imágenes, gracias a las cuales podemos aprender sobre la historia de competiciones pasadas. Aquí también podemos encontrar una réplica del pebetero olímpico y un espacio en donde podemos comprender y desafiar las habilidades físicas de los atletas olímpicos. Cerca del museo se encuentra el Nuevo Estadio Nacional (dirección: 10-1 Kasumigaoka-machi, Shinjuku-ku), el cual es el estadio principal de los Juegos Olímpicos.



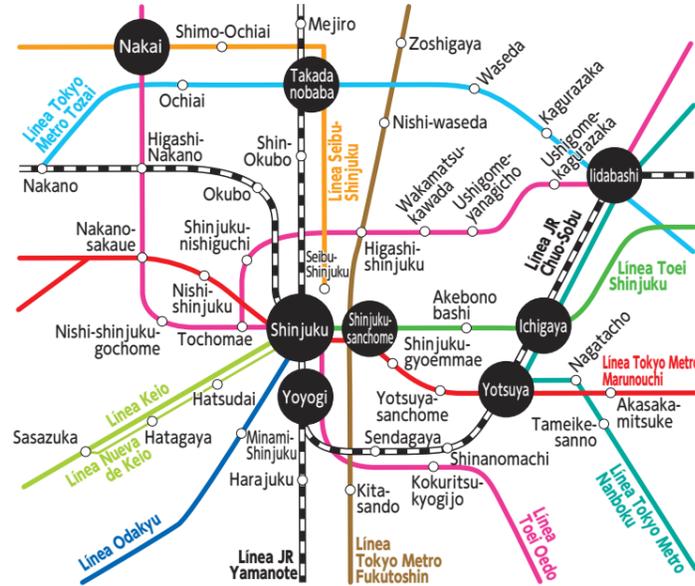
### DATA

- 📍 4-2, Kasumigaoka-machi, Shinjuku-ku
- ☎ 03-6910-5561
- 🕒 10:00-17:00 (la recepción cierra a las 16:00. Se necesita reserva previa)
- 🎫 1 Adultos: 500 yenes. 65 años o más: 400 yenes (se necesita un documento acreditativo). Estudiantes de bachillerato o de un curso inferior: Gratis (se necesita un documento escolar acreditativo).
- 🕒 5 minutos andando desde la estación de Gaemmaa (metro), 10 minutos andando desde la estación de Kokuritsu-kyogijo (metro), 12 minutos andando desde la estación de Sendagaya y desde la estación de Shinanomachi (línea JR)

Ofrecido por: El Comité Olímpico Japonés (JOC)

## Mapa de las estaciones alrededor de Shinjuku

\* Este mapa muestra principalmente las estaciones del distrito de Shinjuku



### Ofrece Shinjuku Free Wi-Fi

~ Servicio LAN Público de Shinjuku ~



Área de Wi-Fi Gratuito

Puede usarlo de inmediato realizando un simple registro, introduciendo su dirección de correo electrónico y otros datos. Para conocer las ubicaciones con detalle, consulte el sitio web oficial de la Oficina para la Promoción Turística de Shinjuku.



リンクする、新宿アート&カルチャー  
新宿フィールドミュージアム



Sitio web de información sobre eventos y centros culturales de Shinjuku

温故知しん!じゅく散歩  
新宿文化観光資源案内サイト

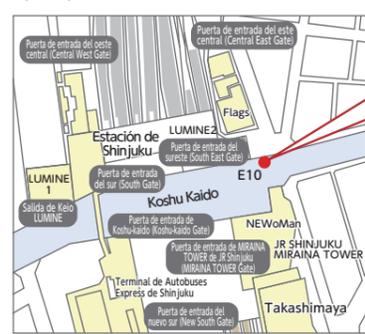


Sitio web de información sobre recursos turísticos y culturales de Shinjuku

## INFORMACIÓN TURÍSTICA DE SHINJUKU

Horario 10:00-19:00

\* La oficina permanecerá cerrada a finales y principios de año



INFORMACIÓN TURÍSTICA DE SHINJUKU  
新宿観光案内所



La información referente a los diferentes establecimientos contenida en esta publicación es la actual a febrero de 2024. 2023-14-2801

### Contacto

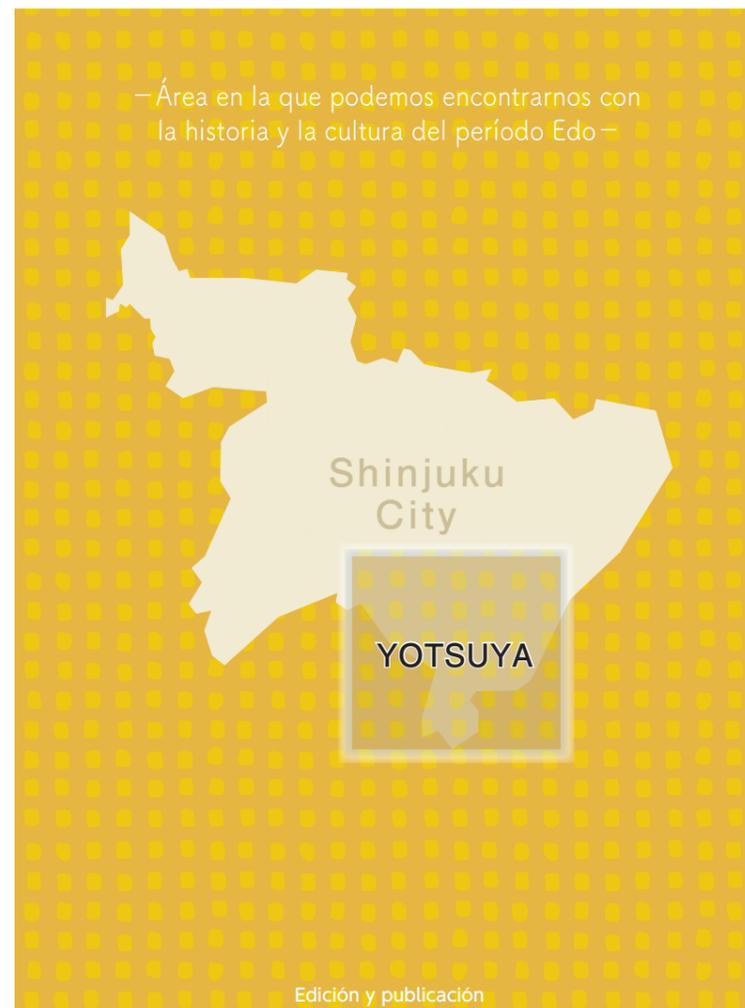
Oficina para la Promoción Turística de Shinjuku  
BIZ Shinjuku 3.er piso, 6-8-2 Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku, 160-0023  
TEL: 03-3344-3160 (en japonés) FAX: 03-3344-3190 (en japonés)  
info@kanko-shinjuku.jp (en japonés)  
http://www.kanko-shinjuku.jp



## Mapa Turístico de Shinjuku

# YOTSUYA 四谷

— Área en la que podemos encontrar con la historia y la cultura del período Edo —



Edición y publicación

Oficina para la Promoción Turística de Shinjuku,  
Distrito de Shinjuku

## 1 Jardín exterior del santuario Meiji

El Jardín exterior del santuario Meiji fue construido para honrar los logros del emperador Meiji y la emperatriz Shoken, así como poder compartir dichos éxitos con las generaciones futuras. En el jardín exterior del santuario Meiji se encuentra el Meiji Memorial Picture Gallery (museo de bellas artes). El cual está reconocido como Bien Cultural Nacional Importante de Japón. También cuenta con una gran variedad de instalaciones deportivas: campos de béisbol (estadio Jingu), un campo para la práctica del golf, pistas de hielo y de patinaje. Recorre unos 300 metros a lo largo de una ancha avenida de árboles ginkgo, muy populares para multitud de personas que lo visitan durante las cuatro estaciones del año, y desde la que se puede divisar el museo.



### DATA

- 📍 Kasumigaoka-machi, Shinjuku-ku/Kita-aoyama, Minato-ku ☎ 03-3401-0312 (Departamento de Asuntos Generales)
- 📍 Estación de Gaemmaa, estación de Aoyama-itchoe, estación de Kokuritsu-kyogijo (metro), estación de Shinanomachi y estación de Sendagaya (línea JR).
- \*Las estaciones más cercanas varían dependiendo de las instalaciones que desee utilizar.

## 2 Invernadero del Jardín Nacional Shinjuku Gyoen

Es un invernadero ecológico ubicado en el Jardín Nacional Shinjuku Gyoen y gestionado por el Ministerio del Medio Ambiente. En este invernadero se pueden contemplar diversas plantas y flores características de diferentes zonas y climas: tierras bajas tropicales, estanques, montañas tropicales, áreas áridas, y también de las islas Ogasawara y de las islas Nansei, las cuales son regiones subtropicales de Japón.



Fotografía ofrecida por: Oficina Administrativa del Jardín Nacional Shinjuku Gyoen (Ministerio del Medio Ambiente)

### DATA

- 📍 11 Naitoumachi, Shinjuku-ku ☎ 03-3350-0151
- 🕒 9:30-15:30 Puede haber modificaciones dependiendo de la temporada.
- 🕒 Lunes (si el lunes cae en festivo, cierra el siguiente día laboral) y a finales y principios de año (del 29 de diciembre al 3 de enero)
- 🎫 Adultos: 500 yenes (grupos: 400 yenes). 65 años o más y estudiantes (de bachillerato o de un curso superior): 250 yenes (se necesita un documento acreditativo). Estudiantes de secundaria o de un curso inferior: Gratis.
- 📍 ●Puerta de Shinjuku: 10 minutos andando desde la salida sur de la estación de Shinjuku (líneas JR, Keio y Odakyu), 5 minutos andando desde la estación de Shinjuku-sanchome (metro) y 5 minutos andando desde la estación de Shinjuku-gyoemmae (metro)
- Puerta de Okido: 5 minutos andando desde la estación de Shinjuku-gyoemmae (metro)
- Puerta de Sendagaya: 5 minutos andando desde la estación de Sendagaya (línea JR) y 5 minutos andando desde la estación de Kokuritsu-kyogijo (metro)
- \*Les informamos que la introducción de bebidas alcohólicas y la utilización de objetos para el juego está totalmente prohibida.
- \*Antes de venir al parque deberá comprobar la situación sobre la apertura del parque a través de la página web de Shinjuku Gyoen que indicamos debajo.  
http://www.env.go.jp/garden/shinjukugyoen/

## 3 Santuario Suga

El magnífico santuario Suga fue originalmente construido para albergar a la deidad guardiana y protectora de Yotsuya. Aquí se encuentran los cuadros donados al santuario de los treinta y seis inmortales de la poesía, que son un grupo de poetas medievales (cuadros terminados en 1836). Estos cuadros han sido reconocidos como bienes culturales tangibles propiedad del distrito de Shinjuku. Aquí se lleva a cabo un gran festival en el mes de junio, durante el cual Yotsuya cobra vida con el sonido de los portadores de los pequeños santuarios portátiles llamados mikoshi, los cuales son llevados en hombros.



### DATA

- 📍 5 Suga-cho, Shinjuku-ku ☎ 03-3351-7023
- 🕒 7 minutos andando desde la estación de Yotsuya-sanchome (metro) y 10 minutos andando desde la estación de Yotsuya (línea JR y metro)

## 4 Parque Wakaba Higashi

Este parque está ubicado cerca de la estación de Yotsuya y está compuesto por dos zonas verdes de forma triangular y simétricas separadas por una avenida. Antiguamente, junto a sus zonas verdes cubiertas por césped, solía haber columnas de tiza blanca y fuentes. Si se desplaza a lo largo de la avenida, podrá ver una magnífica vista de la Casa de Invitados del Estado. Actualmente, en este parque podemos encontrar el área de descanso que hay delante de la Casa de Invitados del Estado, Palacio de Akasaka, que cuenta con cafés, tiendas, baños públicos sin barreras arquitectónicas, etc.



Área de descanso ubicada delante de la Casa de Invitados del Estado, Palacio de Akasaka.

### DATA

- 📍 1-12 Yotsuya, Shinjuku-ku ☎ 03-5273-3914
- 🕒 5 minutos andando desde la estación de Yotsuya (línea JR y metro)

**Símbolos y leyendas**

- ☐ Dirección
- 🕒 Horario de apertura
- 📞 Precios de entrada
- ☎ Número de teléfono
- 🚫 Cerrado
- 🚶 Acceso

**9 Museo Histórico de Shinjuku**



Es un museo histórico establecido por el distrito de Shinjuku para transmitir la cultura e historia de Shinjuku y además dejar a la posteridad los valiosos recursos culturales relacionados con Shinjuku. Además de exhibiciones permanentes populares como la maqueta de la ciudad postal de Anito Shinjuku y la maqueta del tranvía urbano, también se realizan exhibiciones especiales y exhibiciones de materiales pertenecientes al museo varias veces al año. Visite el Museo Histórico de Shinjuku para divertirse aprendiendo sobre la historia de Shinjuku.

**DATA**

- 🕒 12-16 Yotsuyasanei-cho, Shinjuku-ku ☎03-3359-2131 🕒9:30-17:30 (admisión hasta las 17:00)
- 🗓 Segundo y cuarto lunes de cada mes (si el lunes cae en festivo, cierra el siguiente día) y finales y principios de año
- 👤 Adultos: 300 yenes. Estudiantes de educación primaria y secundaria: 100 yenes.
- 🚶 8 minutos andando desde la estación de Yotsuya-sanchoe (metro), 8 minutos andando desde la estación de Akebonobashi (metro) y 10 minutos andando desde la estación de Yotsuya (línea JR y metro)

**10 Museo Sato**



Museo de arte que apoya a estudiantes de universidades de arte y a otros artistas, y promueve los intercambios internacionales a través del arte. El museo también organiza talleres e imparte cursos sobre temas de arte.

**DATA**

- 🕒 31-10 Daikyou-cho, Shinjuku-ku ☎03-3358-6021 🕒10:00-17:00 (hasta las 19:00 los viernes)
- 🗓 Lunes, finales y principios de año y durante el cambio de exhibiciones
- 🆓 Gratis (las exhibiciones especiales y planificadas son de pago)
- 🚶 5 minutos andando desde la estación de Sendagaya (línea JR), 6 minutos andando desde la estación de Shinanomachi (línea JR) y 4 minutos andando desde la estación de Kokuritsu-kyogijo (metro)

**11 Museo de la Música Min-On**



Es uno de los pocos museos de música del mundo. Se pueden ver instrumentos musicales, tales como pianos antiguos, organillos, instrumentos étnicos y también disfrutar de una variedad de hermosos sonidos. También hay diversas exhibiciones planificadas relacionadas con la música.

**DATA**

- 🕒 8 Shinano-machi, Shinjuku-ku ☎03-5362-3555 🕒11:00-16:00 (10:00-17:00 los domingos y festivos)
- 🗓 Lunes (si el lunes cae en festivo, cierra el siguiente día). 🆓 Gratis
- 🚶 3 minutos andando desde la estación de Shinanomachi (línea JR), 10 minutos andando desde la estación Yotsuya-sanchoe (metro) y 10 minutos andando desde la estación de Kokuritsu-kyogijo (metro)

**12 Museo del Fuego**



Alberga una colección de historias y objetos para la lucha contra los incendios. Se exhiben bombas de mano, camiones con escalera, helicópteros de bomberos y otros objetos. Los visitantes pueden disfrutar aprendiendo desde los métodos de extinción de incendios del periodo Edo (1603-1868) hasta las prácticas actuales.

**DATA**

- 🕒 3-10 Yotsuya, Shinjuku-ku ☎03-3353-9119 🕒9:30-17:00
- 🗓 Lunes (si el lunes cae en festivo, cierra el siguiente día) y finales y principios de año
- 🆓 Gratis 🚶 Conectado directamente a la salida 2 de la estación Yotsuya-sanchoe (metro)

**13 Museo de Juguetes de Tokio**



Es un museo de juguetes tradicionales japoneses y de todo el mundo. En este divertido museo se puede mirar, jugar e incluso probar a hacer juguetes. En este museo puede pasar un buen rato todo el mundo, desde bebés hasta personas de avanzada edad.

**DATA**

- 🕒 En el interior de la plaza de Yotsuya, 4-20 Yotsuya, Shinjuku-ku ☎03-5367-9601
- 🕒 10:00-12:00, 13:30-15:30
- 🗓 Los Jueves. En febrero, abril y septiembre hay días en los que permanece cerrado. También finales y principios de año.
- 👤 Adultos (estudiantes de educación secundaria o de un curso superior: 1100 yenes. Niños: 800 yenes (gratis para menores de 6 meses)
- \* Hay disponible un sistema de descuentos.
- 🚶 6 minutos andando desde la estación de Yotsuya-sanchoe (metro)



--- Límite del distrito	• Establecimiento importante	☒ Universidad / Universidad de corto periodo	📍 Calle Meiji	📍 Nombre de la carretera / nombre de la calle
— Línea JR	ℹ Información	🎓 Escuela primaria / secundaria / secundaria superior	🚶 Cuesta de Icho	📍 Cuesta
— Línea de metro	👮 Comisaría / puesto de policía	🏯 Santuario	🚦 Yotsuya 2	📍 Intersección principal
— Otros ferrocarriles	👮 Departamento de bomberos / sucursal	🏯 Templo	🚶 Yotsuya 2	📍 Terminal de autobuses
— Autopista metropolitana	✉ Oficina de correos	🏠 Lugar histórico	🚶 Yotsuya 2	📍 Parada de autobús
— Carretera general	📖 Biblioteca	🏠 Alojamiento	🚶 Yotsuya 2	📍 Parque / espacio verde
● Ayuntamiento	🏥 Hospital	🚻 W.C.	🚶 Yotsuya 2	📍 Refugio de amplia área
● Oficina municipal	🏛 Museo	🌸 Refugio de amplia área	🚶 Yotsuya 2	📍 Floración de cerezos

La información referente a los diferentes establecimientos contenida en esta publicación es la actual a febrero de 2024.  
この地図は、国土院発行の基礎地図情報を編集・加工して作成しました。